



**TORATA**



**CARTILHA DE ORIENTAÇÃO  
AO VISITANTE**



## Sejam bem-vindos à empresa Torata.

Aqui primamos pela segurança em primeiro lugar. Por este motivo elaboramos esta Cartilha para vocês, a fim de informar sobre os nossos procedimentos e normas internas de segurança para a preservação dos colaboradores, do patrimônio envolvido e do meio ambiente.

**“Enquanto estiverem em nossa empresa, seja visitando ou trabalhando, somos responsáveis por sua segurança e bem-estar”.**

### **PAE – Plano de atendimento à emergência:**



Em caso de incêndio, acompanhar a equipe da brigada de incêndio até o ponto de encontro



Em caso de mal súbito, informar um brigadista, que está identificado com uma fita vermelha no capacete.



Em caso de picada por animal peçonhento, informar um brigadista, que está identificado com uma fita vermelha no capacete.



## Orientações importantes

1. Uso obrigatório de EPI's dentro da fábrica:



Capacete



Óculos de  
Segurança



Sapato de  
Segurança



Protetor  
auricular

2. Transitar confirme faixas e placas orientativas.



3. Respeitar a coleta seletiva e o meio ambiente.



RESÍDUOS DE  
VARREDURA



LIXO  
COMUM



DESCARTE DE  
GARRAFA PET  
E EMBALAGEM  
TETRA PAK



## **Política integrada da empresa**

A Torata Indústria e Serviços de Cromagem Ltda., prestadora de serviços de tratamento de superfície de cromo duro, solda e fabricação de moldes, ferramentaria e estamparia para a Indústria Brasileira, instalada em área estritamente industrial na cidade de Porto Feliz/SP, tem sua Política Integrada baseada nos seguintes princípios:

- Atender aos requisitos legais e outros subscritos;
- Proteger o meio ambiente e desenvolver controles para prevenir a poluição e uso consciente dos recursos naturais;
- Treinamento dos seus colaboradores para a eficácia dos processos e minimizar os impactos ambientais;
- Definir os objetivos e metas para promover a melhoria contínua para aumentar o desempenho ambiental e da qualidade do sistema de Gestão Integrado.



## Responsabilidades das prestadoras de serviço

### No acesso de veículos/caminhões à empresa:

- O motorista deverá estacionar seu veículo na entrada da empresa;
- O motorista só será liberado para acesso na empresa após sua identificação;
- Não será permitida a entrada e permanência de motoristas sem CNH ou documento (veículo/motorista) vencido.
- Não é permitida a entrada de veículos com vazamento de óleo ou emissão de fumaça preta.

### Proibições e orientações gerais aos motoristas:



Só é permitido ao motorista afastar-se do veículo com autorização e acompanhamento do responsável pelo setor.



Não é permitido fumar fora dos locais específicos.  
Local permitido: em frente à Doca 01



Só será permitida a entrada e permanência na fábrica com o uso dos EPI's: Capacete, bota de segurança, óculos de proteção e protetor auricular.



Não é permitida a entrada e permanência trajando bermuda, camiseta cavada, chinelos, sandálias ou sem camisa.



Não é permitido acessar a planta com bebida alcoólica; no caso de suspeita de embriaguez do motorista, este não terá sua entrada autorizada.



Caso o motorista esteja acompanhado de esposa e filhos, os mesmos só poderão transitar em locais permitidos sob orientação.



É permitido fazer refeições no refeitório da empresa.



É permitido tomar banho nas dependências da empresa, caso necessário.



Respeite as sinalizações e demarcações dentro da fábrica.



Fotografar e filmar só é permitido com autorização antecipada por escrito.



Ao utilizar os banheiros, não deixe as torneiras abertas desnecessariamente. Economize água.



Não deixe equipamentos elétricos ligados desnecessariamente. Economize energia.



## Antes do início dos trabalhos na Torata pela primeira vez

- Apresentar esta cartilha para todos os colaboradores envolvidos e exigir seu cumprimento;
- Assinar o termo de compromisso (anexo I) e encaminhar o administrativo;

### Durante a execução dos trabalhos:

#### A) Segurança

- Utilizar os EPI's de acordo com a tarefa a ser executado;
- Comunicar qualquer incidente e/ou acidente ocorrido no trabalho, para fins de registro, investigação e realização de medidas preventivas;

## Relação mínima de EPI's obrigatórios para circulação na empresa

Obs.: Estes são os EPI's básicos, conforme atividade devem ser utilizados os EPI's complementares.



Capacete



Óculos de segurança



Sapato de segurança



Protetor auricular



## B) Cuidados com o Meio Ambiente

- Depositar adequadamente os resíduos e somente nos locais identificados;
- Na realização de trabalhos onde haverá geração de resíduos diversos, informar o Grupo de Gestão que irá orientar sobre o descarte correto;
- As áreas de trabalho devem se manter limpas e organizadas;
- Os descartes devem ser feitos de maneira nos locais demarcados e designados pela Torata;

## Filosofia de trabalho

Trabalhamos baseados na filosofia do 5S em todas as nossas atividades diárias.

Denominação		Conceito	Objetivo particular
Português	Japonês		
Utilização	整理, <i>Seiri</i>	Separar o necessário do desnecessário	Eliminar do espaço de trabalho o que seja inútil
Organização	整頓, <i>Seiton</i>	Colocar cada coisa em seu devido lugar	Organizar o espaço de trabalho de forma eficaz
Limpeza	清掃, <i>Seisō</i>	Limpar e cuidar do ambiente de trabalho	Melhorar o nível de limpeza
Higiene	清潔, <i>Seiketsu</i>	Criar normas/"standards"	Criar normas claras para triagem/arrumação/limpeza
Disciplina	躰, <i>Shitsuke</i>	Todos ajudam	Incentivar melhoria contínua





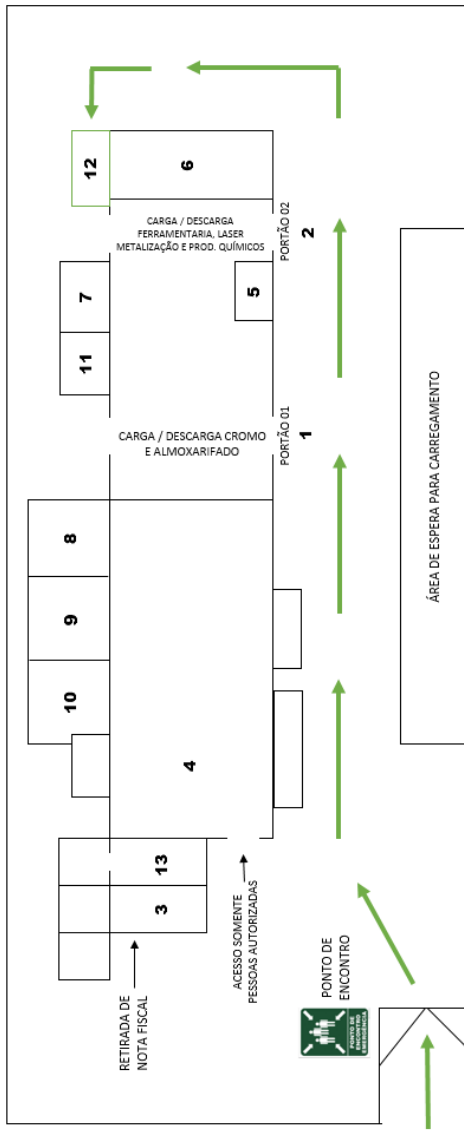
## Consciência ambiental

A Torata se preocupa e faz sua parte enquanto empresa cidadã e consciente. Somos certificados ISO 14001 e buscamos kaizens contínuos no sentido de reduzir todo e qualquer impacto ambiental. Melhorias na redução do consumo de energia elétrica, utilização consciente de água, coleta seletiva, entre outras ações estão no dia-a-dia dos colaboradores da empresa e nos processos da Torata.





# Mapa das instalações da Torata



AV. CORONEL HORÁCIO BOSON